

**COMUNE DI TRENTO**

n.

rep.

**ATTO DI PROROGA**

Oggetto: affidamento in concessione del servizio di gestione dell'ostello della gioventù di Trento "Giovane Europa". Periodo 10 giugno 2019 - 9 giugno 2022, giusta proroga contrattuale già esercitata con atto n. rep. 235 dd. 10/3/2022. Proroga tecnica della convenzione dal 10 giugno 2022 al 31 dicembre 2022. -----

CIG n. ZE931E3195

**REPUBBLICA ITALIANA**

L'anno duemilaventidue, addì ..... -----  
del mese di ..... -----

..... **2022**

in Trento, ad ore ....., presso la sede degli uffici comunali situata in via Belenzani n. 19, avanti a me dott.ssa Lorenza Moresco, nata a Mezzolombardo il 26 novembre 1965, in qualità di Segretario Generale del Comune di Trento, Ufficiale rogante ai sensi dell'articolo 137 del "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" approvato con

Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2, sono personalmente comparsi i signori: -----

- dott.ssa Laura Begher, nata a Bolzano (BZ) il 3 dicembre 1984, domiciliato nella sua qualità di Dirigente del Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili, presso la sede municipale di Trento, via Belenzani n. 19, che in tale sua veste agisce in nome e per conto del **COMUNE DI TRENTO**, numero di codice fiscale 00355870221 in virtù del decreto sindacale di data n. 30.12.2020 n. 88/2020/05 prot. n. 306129 e ai sensi dell'articolo 12, comma 3 del vigente Regolamento per la disciplina dei contratti; --

- **L'IMPRESA INDIVIDUALE FAIT ELEONORA** con sede legale in Rovereto (Trento), frazione Noriglio via Chiesa S. Martino n. 6, codice fiscale FTA LNR 65M60 H612Y, Partita IVA n. 01547720225, a mezzo del titolare firmatario sig.ra Eleonora Fait, nata a Rovereto (Trento) il 20 agosto 1965 e ivi residente, domiciliata ai fini del presente atto presso la sede dell'Impresa medesima, come da visura camerale del registro delle imprese della Camera di Commercio, Industria Artigianato e Agricoltura di Trento di data ....., acquisita agli atti comunali; -----

comparenti tutti della cui identità, qualifica, poteri e capacità giuridica io Ufficiale rogante sono personalmente certo, i quali, avendo i requisiti richiesti dall'articolo 48 della vigente legge notarile e con il mio consenso, non richiedono per il presente atto la presenza dei testimoni; -----

premessso

- che nel testo del presente atto, ove brevità lo richieda, il Comune di Trento e l'impresa individuale FAIT ELEONORA, saranno chiamati anche, rispettivamente, Comune ed Impresa affidataria; -----

- che a seguito di regolare procedura di gara aperta, con determinazione dirigenziale del Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili n. 28/57 di data 30 maggio 2019, esecutiva, è stata affidata la gestione dell'Ostello della Gioventù "Giovane Europa" di Trento all'impresa individuale FAIT ELEONORA dal 10 giugno 2019 al 9 giugno 2021, salvo proroga di un ulteriore anno;-----

- che la convenzione è stata sottoscritta tra le Parti in data 18 luglio 2019 (Rep. 1147);

- che con atto n. rep. 235 di data 10/3/2022 la

convenzione è stata prorogata di un ulteriore anno, così come previsto negli atti di gara, disponendo contestualmente il riallineamento dell'equilibrio economico-finanziario della concessione in conseguenza degli effetti dell'emergenza pandemica Covid-19;-----

- dato atto che il gestore è tenuto ad applicare e rispettare tutte le prescrizioni individuate dai Protocolli e dalle Linee guida e le disposizioni igienico-sanitarie prescritte, al fine di garantire la sicurezza degli ospiti e degli operatori nello svolgimento del servizio di accoglienza e nella condivisione, ancorché limitata degli spazi dell'ostello; -----

- ricordato che il rispetto di tali limitazioni ha imposto e tuttora impone una significativa rimodulazione e compressione della capacità ricettiva della struttura; -----

- dato atto che a seguito del recente scoppio del conflitto ucraino, l'ostello ha altresì assolto - in via complementare rispetto alla gestione più strettamente turistica, il cui afflusso restava fortemente limitato e condizionato - anche una funzione di

accoglienza di natura sociale, in stretto raccordo e collaborazione con le amministrazioni comunale e provinciale, contribuendo ad offrire risposta a bisogni emergenti ed urgenti, operando in una logica di prossimità e modularità dell'intervento;

- vista la determinazione dirigenziale n. 28/... di data ... con la quale, data la disponibilità in tal senso espressa dal gestore con nota prot. n. 160769 di data 8/6/2022, è stata disposta la proroga tecnica del contratto di gestione dal 10 giugno 2022 al 31 dicembre 2022 ed è stato approvato lo schema di atto di proroga;

- richiamato il verbale di avvio della proroga del servizio di gestione dal 10 giugno 2022 al 31 dicembre 2022, prot. n. ... del ..., nelle more della stipula del contratto; -----

- atteso che il gestore ha provveduto a consegnare le polizze assicurative e la fideiussione bancaria, valide per il periodo di proroga, fino al 31 dicembre 2022;

tutto ciò premesso e dichiarato parte integrante e sostanziale del presente atto, le

Parti convengono e stipulano quanto segue -----

**Art. 1**

Il presente atto ha ad oggetto la proroga tecnica della convenzione vigente, in esecuzione della convenzione sottoscritta tra le parti in data 18 luglio 2019 (Rep. 1147) e del successivo atto di proroga n. rep. 235 di data 10/3/2022 di cui in premessa. -----

**Art. 2**

In attuazione dell'art. 106 d.lgs. 50/2016, la durata della concessione viene prorogata dal 10 giugno 2022 al 31 dicembre 2022 alle condizioni della convenzione vigente, salve le variazioni introdotte dal presente atto aggiuntivo di proroga. -----

Nelle more della sottoscrizione del contratto di proroga, il Comune ha richiesto l'avvio anticipato del servizio, al fine di garantire la continuità del servizio, come da verbale ... prot.....-----

**Art. 4**

Il canone dovuto per il periodo di proroga è definito, in applicazione di quanto previsto dalla vigente convenzione come modificata con atto n. rep. 235 di data 10/3/2022, in euro

20.421,37, salvo lo scomputo dal medesimo, a consuntivo, della quota di canone teorico relativa all'impiego della struttura per finalità di accoglienza sociale concordate con l'amministrazione comunale, per le quali il canone medesimo non è dovuto.

Il canone annuale viene corrisposto in via posticipata rispetto all'anno di riferimento per i mesi di competenza.-----

**Art. 6**

L'Impresa affidataria, come sopra rappresentata, assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13 agosto 2010 n. 136 e s.m.. -----

A mente dell'art. 3, comma 9-bis, della medesima L. n. 136/2010, le parti come sopra rappresentate prendono atto che il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni costituisce causa di risoluzione del contratto. -----

Ai sensi del medesimo art. 3 della L. n. 136/2010 l'Impresa affidataria, il subaffidatario o il subcontraente che ha notizia dell'inadempimento della propria

controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria imposti dalla normativa in parola ne dà immediata comunicazione all'Amministrazione comunale e alla Prefettura - Ufficio territoriale del Governo della Provincia ove ha sede l'Amministrazione comunale. -----

In ossequio alla normativa citata, l'Amministrazione comunale verificherà peraltro che nei contratti sottoscritti con i subappaltatori e i subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessate al rapporto di cui al presente atto sia inserita, a pena di nullità assoluta, un'apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge in parola.

#### **Art. 7**

L'impresa affidataria ha depositato presso il Servizio Cultura, Turismo e Politiche giovanili cauzione definitiva pari a euro ... e polizze assicurative di responsabilità civile verso terzi e incendi di cui all'art. 7 del Capitolato . -----

#### **Art. 8**

Per quanto non espressamente indicato, si rinvia al contratto vigente, al Capitolato e agli altri atti cui il contratto fa espresso riferimento. Eventuali modifiche di carattere tecnico-formale e non sostanziale che dovessero essere apportate all'atto medesimo si riterranno valide e saranno formalizzate, previo accordo tra le parti, mediante scambio di corrispondenza;-----

**Art. 9**

Secondo le disposizioni dell'art. 17 del Capitolato, eventuali controversie che possano insorgere fra Comune e Impresa affidataria nell'esecuzione e interpretazione del presente contratto saranno deferite all'Autorità giudiziaria competente. -----

**Art. 10**

L'Impresa affidataria dichiara a tutti gli effetti del presente atto: -----

a) di eleggere ai fini del presente contratto il proprio domicilio in Rovereto (Trento), frazione Noriglio, via Chiesa San Martino n. 6, presso la sede legale dell'Impresa; -----

b) che in caso di controversia il Foro competente sarà quello di Trento; -----

c) che il proprio domicilio fiscale è il seguente: sede a Rovereto (Trento), frazione Noriglio, via Chiesa San Martino n. 6. -----  
L'Impresa affidataria prende atto che tutte le intimazioni, assegnazioni di termini ed ogni altra notificazione e comunicazione dipendente dal presente contratto sono fatte a mani proprie del legale rappresentante dell'Impresa aggiudicataria o di colui che la rappresenta nell'esecuzione del contratto oppure al domicilio eletto ai sensi della lettera a) del precedente comma. -----

#### **Art. 11**

Tutte le spese per e in causa del presente atto, registrazione, diritti di segreteria, bolli e tasse e ogni altra, nessuna esclusa, stanno a carico dell'Impresa affidataria. -----  
Al presente contratto si applica l'imposta di registro in misura fissa a norma dell'art. 40 del D.P.R. n. 131/1986 e s.m., riguardando una prestazione di servizio soggetta all'imposta sul valore aggiunto. -----  
Si precisa sul punto che il canone di cui al presente atto è da assoggettare ad IVA ad aliquota ordinaria, regime obbligatorio, in

quanto non applicabile il regime (opzione) di cui all'articolo 10, c.1 n. 8 del D.P.R. 633/1972 trattandosi di concessione in gestione di locali per l'esercizio di particolari attività individuate dal concedente, secondo uno schema di negozio giuridico avente connotati diversi da quelli tipici della concessione in uso di immobile (esempio locazione).-----

La base imponibile del presente atto viene quantificata e dichiarata ai fini fiscali dalle parti in euro 20.421,37 (ventimilaquattrocentoventuno e trentasette centesimi), pari al canone teorico dovuto per il periodo di proroga tecnica.-----

#### **Art. 12**

La signora Eleonora Fait, a norma dell'art. 46 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445 e resa edotta da me Ufficiale rogante sulla responsabilità anche penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace ai sensi delle vigenti disposizioni di legge, dichiara che in capo alla medesima non ricorrono cause di incapacità a contrattare con la Pubblica Amministrazione e che l'Impresa

dalla stessa rappresentata in questa sede non è soggetta a sanzioni o provvedimenti interdittivi comportanti il divieto di contrattare con la Pubblica Amministrazione medesima.

Le parti dichiarano inoltre di aver ben compreso e di accettare specificatamente, anche ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, gli articoli del presente contratto indicati ai numeri 2 (durata), 3 (modifiche contrattuali), 4 (canone e pagamenti) e 9 (controversie).

Il presente atto è stato pubblicato mediante lettura da me datane ai signori comparenti, i quali lo hanno dichiarato conforme alla loro volontà, approvato e sottoscritto avanti a me, con firma digitale. Trattandosi di atto pubblico formalizzato con modalità elettronica a norma dell'art. 32 comma 14 del D.Lgs. 18 aprile 2016 n. 50 si procede, con scansione ottica di questo atto in formato pdf/A, all'acquisizione digitale della sottoscrizione autografa delle parti come consentito dall'art. 52-bis L.N. e quindi, su supporto informatico non modificabile, alla apposizione della firma

digitale di me Ufficiale rogante dopo le parti  
e in loro presenza. -----  
Dattiloscritto da persona di mia fiducia su  
..... mezzi fogli, dei quali sono coperte da  
scrittura pagine ..... per intero e sin qui  
della decima.-----

sig.ra Eleonora Fait

Il sigillo del Comune. -----